

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J  
 AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... **CITROEN** ..... Modèle ... **AM-3 (C-8)** .....  
 Numéros de série : — châssis/carosserie **2054-00001** Constructeur **CITROEN HISPANIA** .....  
 — moteur **2480 - 000371** .. Constructeur **CITROEN HISPANIA** .....  
 Cylindrée ... **602** ... cm<sup>3</sup> ..... cu. in.

Le modèle est homologué le ..... Liste .....  
 La construction du modèle décrit sur la présente fiche a commencé le .. **,Abril./1970.** .....  
 et la série minimale de **5000** .. exemplaires identiques et conformes aux présentes spécifications a été  
 achevée le .. **8/8/70** ..

\* Photo A : la voiture de 3/4 de l'avant.



Le modèle décrit sur cette fiche a fait l'objet des extensions d'homologation suivantes :

— Variantes :

— Evolutions normales du type :

Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....

Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....  
 Le ..... Homol. N° ..... Liste .....

Signature et cachet de  
 l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

**IMPORTANT.** — Les points soulignés doivent obligatoirement être mentionnés en deux systèmes de mesure, dont un doit être le système métrique. (Voir tableau de conversion ci-dessous).

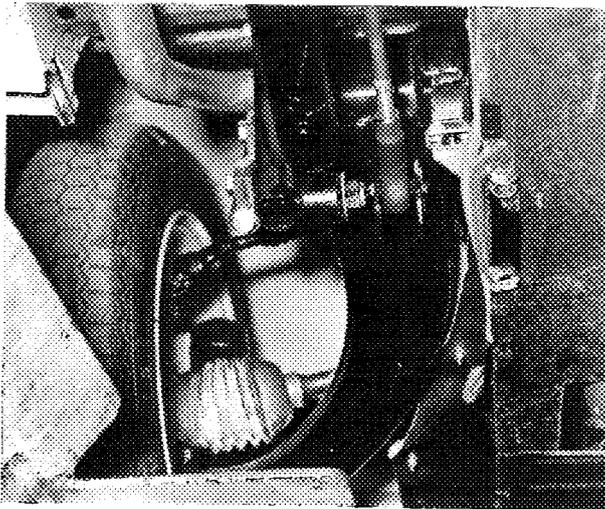
**CAPACITES ET DIMENSIONS**

- \* 1) Empattement .. 2400 .. mm .. inches
- \* 2) Voie AV .. 1.260 .. mm .. inches (1)
- \* 3) Voie AR .. 1.220 .. mm .. inches (1)
- 4) Longueur hors tout de la voiture **3991** .. mm .. inches
- 5) Largeur hors tout de la voiture **1554** .. mm .. inches
- 6) Hauteur hors tout de la voiture **1494** .. mm .. inches
- \* 7) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) : .. litres  
 .. gallon U.S. .. gallon Imp.
- 8) Nombre de places .. **4/5** ..
- \* 9) Poids : poids total de la voiture en ordre de marche, les pleins faits avec une roue de rechange et tout équipement indiqué dans la présente fiche, mais sans carburant ni outillage :  
 .. **725** .. kg .. lbs .. cwt

(1) Indiquez la garde-au-sol AV et AR correspondant aux voies AV et AR de la voiture et précisez sur une figure deux points non modifiables de la structure du véhicule où ces cotes de garde-au-sol ont été mesurées. Ces cotes de garde-au-sol ne sont prévues que pour mesurer la voie et n'affectent en aucune façon la qualification de la voiture. Des dimensions de voies différentes obtenues par l'emploi d'autres jantes d'une largeur supérieure doivent être mentionnées sur la demande d'homologation pour les jantes en question.

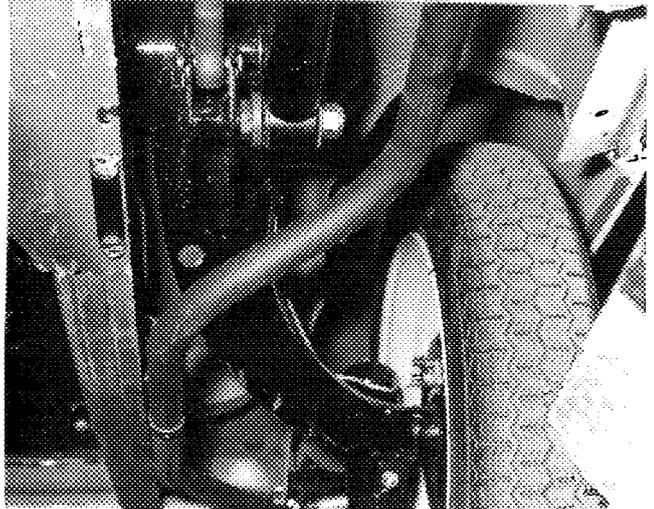
Debajo del cubo del brazo

AV 288 mm + 5



Debajo del cubo del brazo

AR 383 mm + 5



1 inch (pouce) ..	2,54	cm
1 foot (pied) ..	30,4794	cm
1 square inch (pouce carré) ..	6,452	cm²
1 cubic inch (pouce cube) ..	16,387	cm³
1 pound (livre) ..	453,593	gr.

1 quart U.S. ..	0,9464	litres
1 pint (pt) ..	0,568	litres
1 gallon Imp. ..	4,546	litres
1 gallon U.S. ..	3,785	litres
1 hundred weight (cwt) ..	50,802	kg



**SUSPENSION**

- \* 70) Suspension AV (photo D) : type ... **Inter-acción. AV-AR** ...
- \* 71) Type de ressort : ... **muelles longitudinales** ...
- 72) Stabilisateur (si prévu) : .. **batidores y barra de torsión estabilizadora** ...
- 73) Nombre d'amortisseurs : ... **2** ... 74) Type : ... **telescópicos** ...
- \* 78) Suspension AR (photo E) : type ... **Inter-acción AV-AR** ...
- \* 79) Type de ressort : .. **muelles longitudinales** ...
- 80) Stabilisateur (si prévu) : .. **batidores** ...
- 81) Nombre d'amortisseurs : ... **2** ... 82) Type : ... **telescópicos** ...

**FREINS** (photos F et G)

- \* 90) Système : ... **hidráulico** ...
- 91) Servo-frein (si prévu), type : ...
- 92) Nombre de maître-cylindres : ... **1** ...

**AVANT**

**ARRIERE**

- 93) Nombre de cylindres par roue : ... **2** ... **1** ...
- 94) Alésage : ... **42** mm ... in. ... **19** mm ... in.
- Freins à tambour :*
- 95) Diamètre intérieur : ... mm ... in. ... **180** mm + **2** 0 ... in.
- 96) Longueur des garnitures : ... mm ... in. ... **150** mm + **4** 0 ... in.
- 97) Largeur des garnitures : ... mm ... in. ... **35** mm ... in.
- 98) Nombre de mâchoires par frein ... **2** ...
- 99) Surf. de freinage par fr. : ... mm<sup>2</sup> ... sq. in. ... **10902** mm<sup>2</sup> ... sq. in.
- Freins à disque :*
- 100) Diamètre extérieur : ... **244** mm ... in. ... mm ... in.
- 101) Epaisseur du disque : ... **7** mm ... in. ... mm ... in.
- 102) Longueur des sabots : ... **62** mm ... in. ... mm ... in.
- 103) Largeur des sabots : ... **35** mm ... in. ... mm ... in.
- 104) Nbre de sabots par frein : ... **2** ...
- 105) Surf. de freinage par fr. : ... **9949** mm<sup>2</sup> ... sq. in. ... mm<sup>2</sup> ... sq. in.

**MOTEUR**

- \* 130) Cycle : . . . . . **4 tiempos** . . . . . \* 131) Nombre de cylindres : . . . . . **2** . . . . .
- \* 132) Disposition des cylindres : . . . . . **horizontales y opuestos** . . . . .
- \* 133) Alésage : . . . . . **74** . . . mm . . . . . in. \* 134) Course : . . . . . **70** . . . mm . . . . . in.
- \* 135) Cylindrée par cylindre : . . . . . **301** . . . . . cm<sup>3</sup> . . . . . cu. in.
- \* 136) Cylindrée totale : . . . . . **602** . . . . . cm<sup>3</sup> . . . . . cu. in.
- \* 137) Matériau du bloc cylindre : . . . . . **Aleación de aluminio** . . . . .
- \* 138) Matériau des chemises (si prévues) : . . . . . **Hierro fundido** . . . . .
- \* 139) Culasse, matériau : . . . . . **Aleación de aluminio** . . . . .
- \* 140) Nombre d'orifices d'admission : . . . . . **2** . . . . . \* 141) Nombre d'orifices d'échappement : . . . . . **2** . . . . .
- 142) Taux de compression : . . . . . **8.5** . . . . .
- 143) Volume de la chambre de combustion : . . . . . **37,63** . . . cm<sup>3</sup> ± 10% . . . . . cu. in.
- 144) Piston, matériau : **Aleación de aluminio** 145) Nombre de segments : . . . . . **3** . . . . .
- 146) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston **46,9** . mm ± **0,8** . . inches
- \* 147) Vilebrequin : ~~xxxx~~ - estampé. \* 148) Type de vilebrequin : **de varias piezas**
- \* 149) Nombre de paliers de vilebrequin : . . . . . **Aleación de aluminio y estaño** . . . . .
- \* 150) Matériau des chapeaux de palier de vilebrequin : . . . . . **2** . . . . .
- 151) Système de graissage : ~~xxxxxxx~~ carter humide.
- 152) Capacité du réservoir/carter : . . . . . **2,5** . . . litres . . . . . pints . . . . . quarts U.S.
- 153) Radiateur d'huile : oui - ~~no~~. \* 154) Système de refroidissement du moteur : **aire**
- 155) Capacité du circuit de refroidissement : . . . . . litres . . . . . pints . . . . . quarts U.S.
- 156) Ventilateur (si prévu) : diamètre : . . . . . **27** . . . cm . . . . . inches
- 157) Nombre de pales du ventilateur : . . . . . **9** . . . . .
  
- Paliers :*
- \* 158) Paliers vilebrequin, type : . . . . . **liso** . . . . . Diamètre : . . . . . **AV 52** . . . mm **AR 56** . mm . . inches
- \* 159) Tête de bielle, type : . . . . . **liso** . . . . . Diamètre : . . . . . **39** . . . mm . . . . . inches
  
- Poids :*
- 160) Volant (nu) : . . . . . **con la coraza de arranque** . . . . . **10** . kg ± **4%** . . . . . lbs
- 161) Volant avec embrayage (partie tournante) : . . . . . **11,9** kg ± **4%** . . . . . lbs
- 162) Vilebrequin : . . . . . **con bielas** . . . . . **6,6** kg ± **4%** . . . . . lbs
- 163) Bielle : . . . . . kg . . . . . lbs
- 164) Piston avec axe et segments : . . . . . **0,380** . kg ± **4%** . . . . . lbs

**MOTEUR CAS DU CYCLE 4 TEMPS**

- \* 170) Nombre d'arbres à cames : . . . . . **1** . . . . . \* 171) Emplacement : . . . . . **en el carter** . . . . .
- \* 172) Système de commande : . . . . . **piñón** . . . . .
- \* 173) Système de commande des soupapes : . . . . . **balancines mandadas por varillas y pulsadores**

**ADMISSION** (voir page 8) (N.-B.)

- 180) Matériau du collecteur d'admission : . . . . . **acero + hierro fundido** . . . . .
- 181) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . **40** mm . . . . . inches
- 182) Levée maximum des soupapes : . . . . . **7,5** mm . . . . . inches
- 183) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . **2** . . . . . 184) Type de ressort : . . . . . **helicoidal** . . . . .
- \* 185) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . **1** . . . . .
- 186) Jeu à froid des soupapes : . . . . . **0,15 a 0,20** mm . . . . . inches
- 187) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : **R.0.A. 0° 05'** con juego de 1 mm . . . . .
- 188) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . . **49° 15'** con juego de 1 mm . . . . .
- 189) Filtre à air : ~~no~~ - sec. — Cartouche : oui - ~~no~~

**ECHAPPEMENT** (voir page 8)

- 195) Matériau du collecteur d'échappement : . . . . . **acero + hierro fundido** . . . . .
- 196) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . **34** mm . . . . . inches
- 197) Levée maximum des soupapes : . . . . . **7,5** mm . . . . . inches
- 198) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . **2** . . . . . 199) Type de ressort : . . . . . **helicoidal** . . . . .
- \* 200) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . **1** . . . . .
- 201) Jeu à froid des soupapes : . . . . . **0,15 a 0,20** mm . . . . . inches
- 202) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . . **35° 55'** con juego de 1 mm . . . . .
- 203) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . . **3° 30'** con juego de 1 mm . . . . .

**ALIMENTATION PAR CARBURATEUR** (photo N)

- 210) Nombre de carburateurs : . . . . . **1** . . . . . 211) Type : **Invertido de doble cuerpo**
- 212) Marque : . . . . . **Solex** . . . . . 213) Modèle : **26x35 CSIC ó 26x35 SCIC** . . . . .
- 214) Nombre de passages gaz par carburateur : . . . . . **2** . . . . .
- 215) Diamètre de la tubulure ou des tubulures gaz à la sortie du carburateur : . . . . . mm  
. . . . . **28** mm  $\pm$  **0,5** . . . . . y . . . . . **37** mm  $\pm$  **0,5** . . . . . inches
- 216) Suivant type de carburateur : diamètre du ou des diffuseur (s) au point d'étranglement maximum.  
- dimensions du passage des gaz au point de passage le plus étroit avec piston au point le plus élevé  
(exemple : SU) : . . . . . **21 y 24** . . . . . mm . . . . . inches

N.-B. — Voir page intercalaire pour information supplémentaire pour moteurs deux temps et moteurs suralimentés.

**INJECTION** (si prévue)

- 220) Marque de la pompe : . . . . .
- 221) Nombre de pistons : . . . . .
- 222) Modèle ou type de la pompe : . . . . .
- 223) Nombre total d'injecteurs : . . . . .
- 224) Emplacement des injecteurs : . . . . .
- 225) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit : . . . . mm . . . . inches

**EQUIPEMENT DU MOTEUR**

- 230) Pompe à essence : mécanique et/ou électrique.
- 231) Nombre : . . . . . **1** . . . . .
- 232) Type du système d'allumage : **bobina double**
- 233) Nombre de distributeurs : **1** . . . . .
- 234) Nombre de bobines : . . . . . **1** . . . . .
- 235) Nombre de bougies par cylindre : . . **1** . . . . .
- 236) Génératrice, type : ~~dynamo~~ - alternateur. — Nombre : . . . . .
- 237) Système d'entraînement : . . **correa** . . . . .
- 238) Tension : . . . . **12 V** . . . . .
- 239) Batterie, nombre : . . . . . **1** . . . . .
- 240) Emplacement : . . **debajo del capot** . . . . .
- 241) Tension : . . . . . **12** . . . . volts

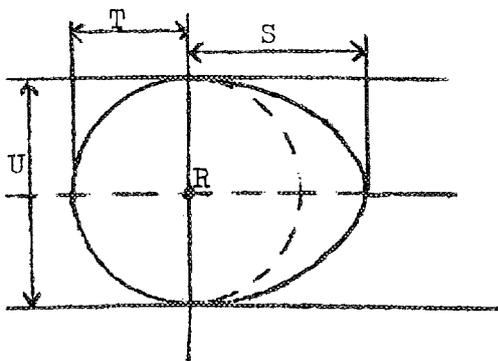
**PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE**

(comme déclarés par le constructeur dans son catalogue)

- 250) Puissance du moteur : . . . . . **35 CV** . . . . (type de cv : **SAE** . . . .) à . . . . **5550** . . . . tours/min.
- 251) Régime maximum : . . . . . tr/mn. — Puissance à ce régime : . . . . . CV
- 252) Couple maximum : . . . . . **4,7 mkg** . **SAE** . . . . . à . . . . . **4750** . . . . . tr/mn
- 253) Vitesse maximum de la voiture : . . . . . km/heure . . . . . miles/heure

255)

R = centre arbre à cames.



Came admission :

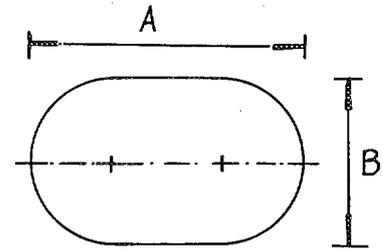
- S = .. **19,487** . . . . mm . . . . . inches
- T = .. **13,250** . . . . mm . . . . . inches
- U = .. **27,611** . . . . mm . . . . . inches

Came échappement :

- S = .. **19,487** . . . . mm . . . . . inches
- T = .. **13,250** . . . . mm . . . . . inches
- U = .. **26,759** . . . . mm . . . . . inches

Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.

---



$$A = 40,3 \text{ à } 41,7 \text{ mm}$$
$$B = 24,8 \text{ à } 26,2 \text{ mm}$$

Dessin orifices admission culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.

---

$$A = 40,5 \text{ mm}$$
$$B = 27 \text{ mm}$$

Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.

---

$$A = 39,5 \text{ à } 41 \text{ mm}$$
$$B = 31,5 \text{ à } 33 \text{ mm}$$

Dessin orifices échappement culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.

$$A = 40,5 \text{ mm}$$
$$B = 32,5 \text{ mm}$$

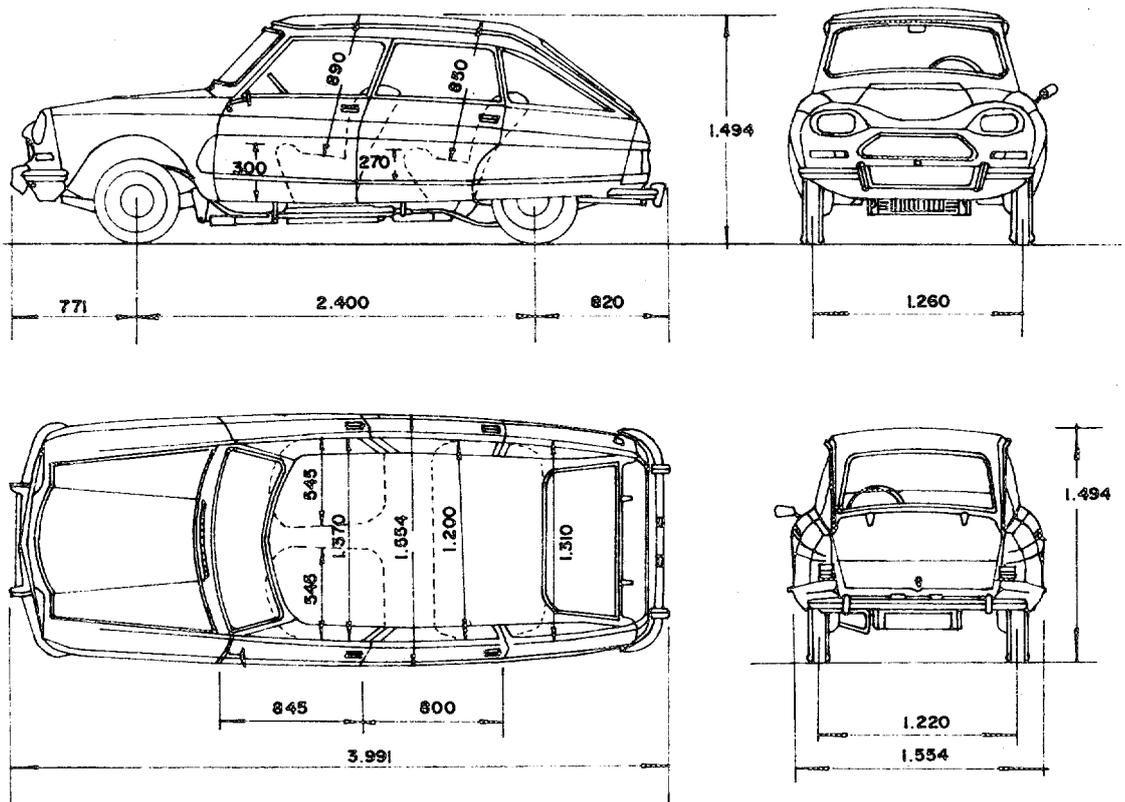


**IMPORTANT.** — *La conformité de la voiture avec les numéros et photos indiqués en caractères italiques ainsi qu'avec toute la page 8, n'a pas à être vérifiée lorsque le véhicule a été engagé en groupe 2 (Tourisme) ou groupe 3 (Grand Tourisme).*

*Lorsqu'il s'agit d'une voiture engagée en groupe 4 (voitures de Sport), seuls les numéros et photos précédés d'une astérisque sont à contrôler pendant la vérification technique du véhicule.*

**EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES** supplémentaires montés en série et livrables sur demande : *doivent être mentionnés les numéros auxquels se réfèrent les modifications.*

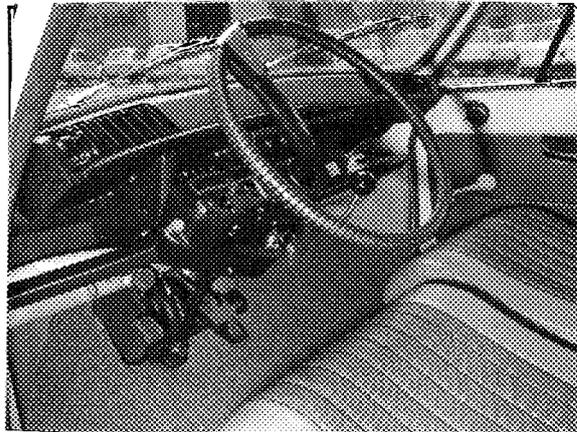
- Lavacrystales electrico
- Antirrobo
- Asientos delanteros separados



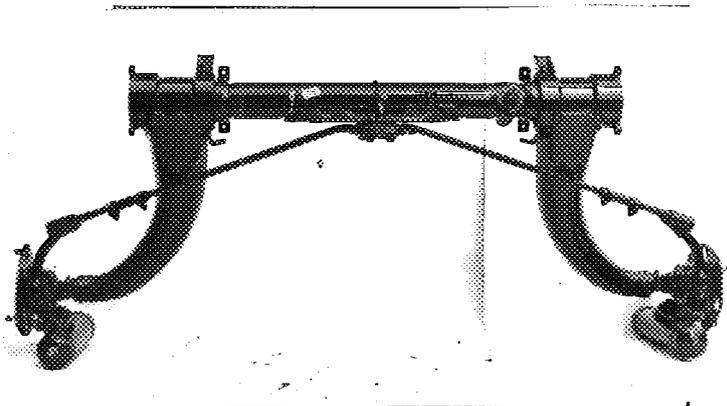
\* Photo B



Photo C



\* Photo D



\* Photo E

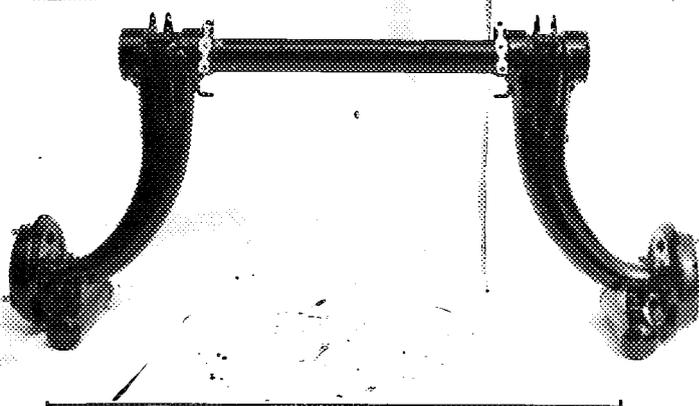


Photo F

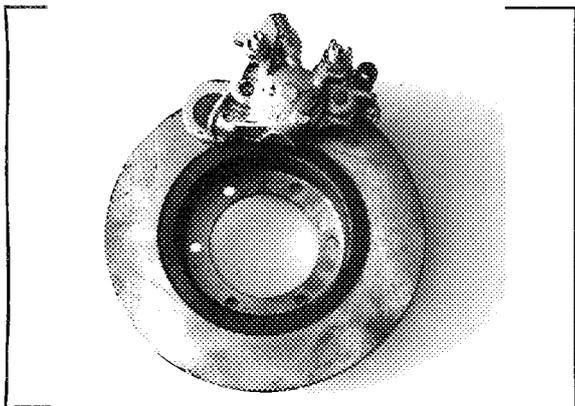
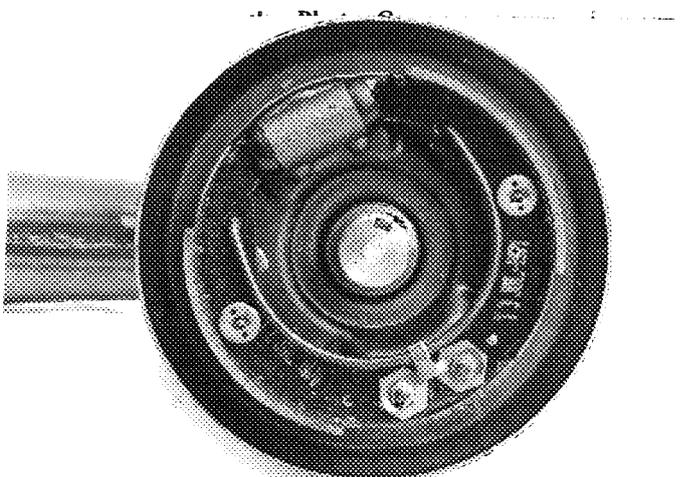
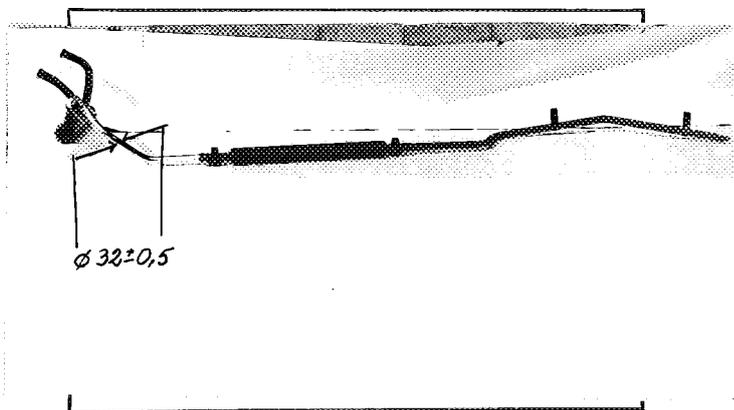
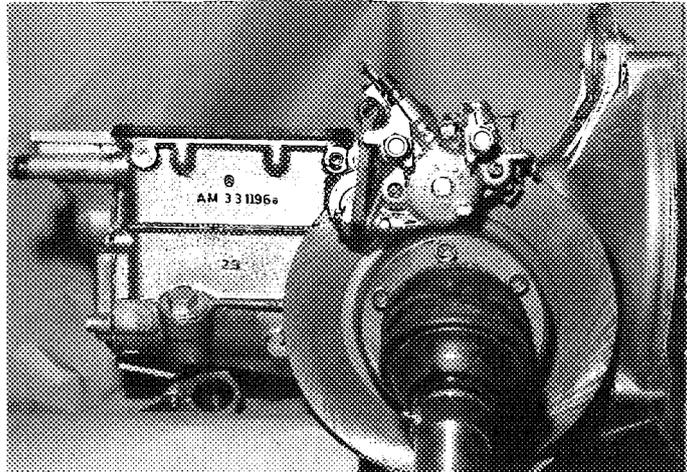


Photo I



\* Photo H



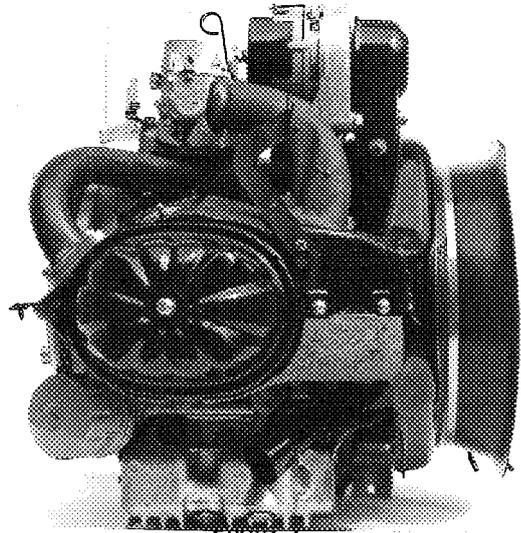


Photo L

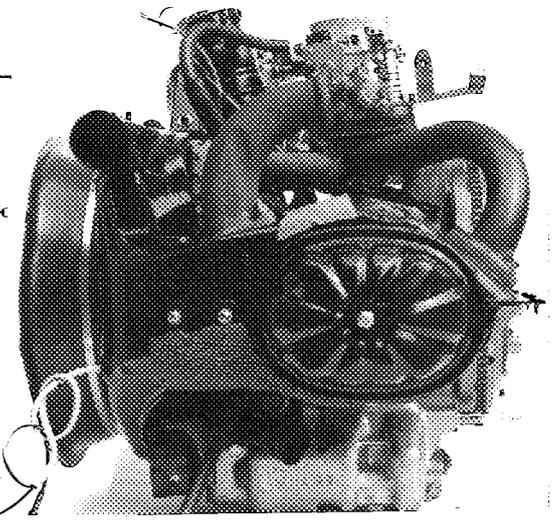


Photo M

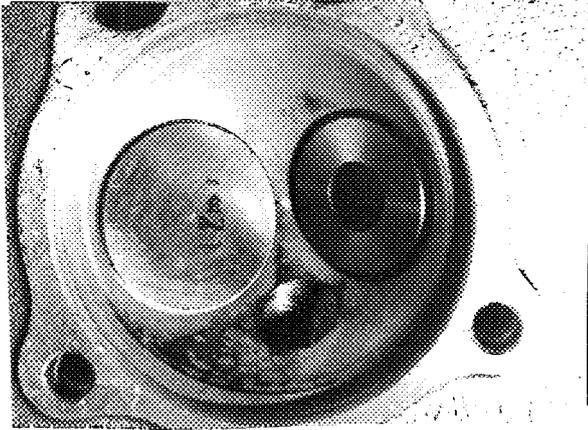
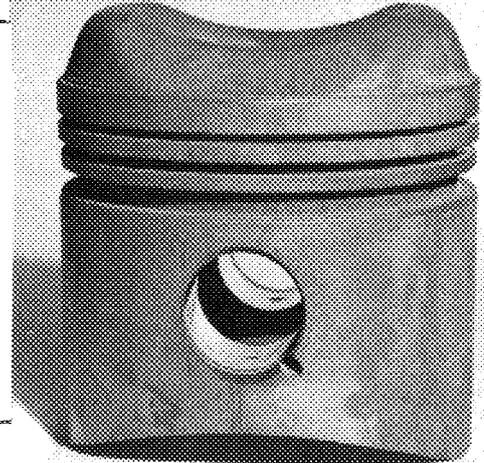


Photo N



\* Photo O

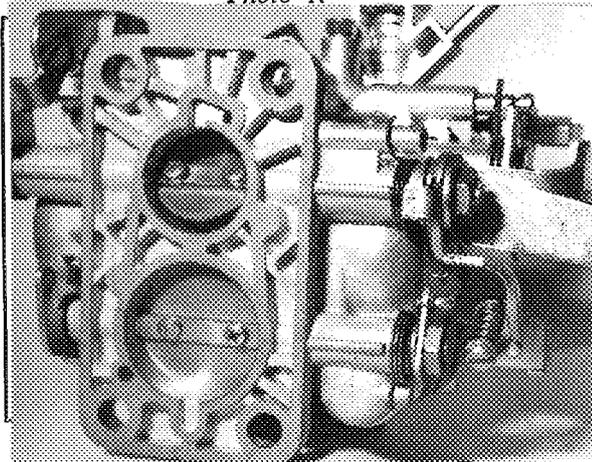


Photo P

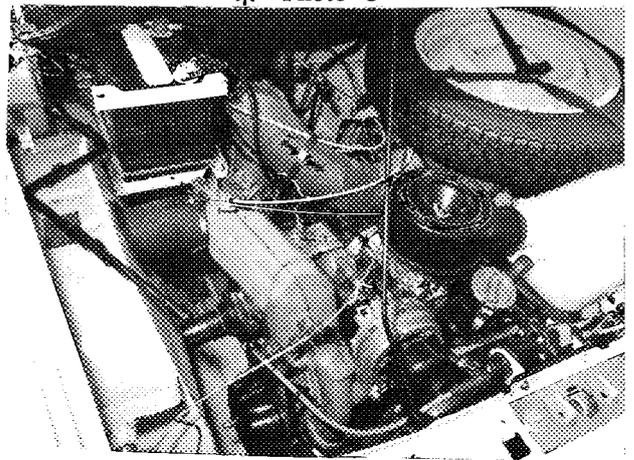


Photo Q

